Le Paon qui voulait voler

Author: Deogratias Simba
Illustrator: Shabani Hamidu
Translator: Anne-C Olivo

Level 1

Tausi, le Paon, était un oiseau très doux et gentil.

Il s'entendait bien avec
tous les autres oiseaux.
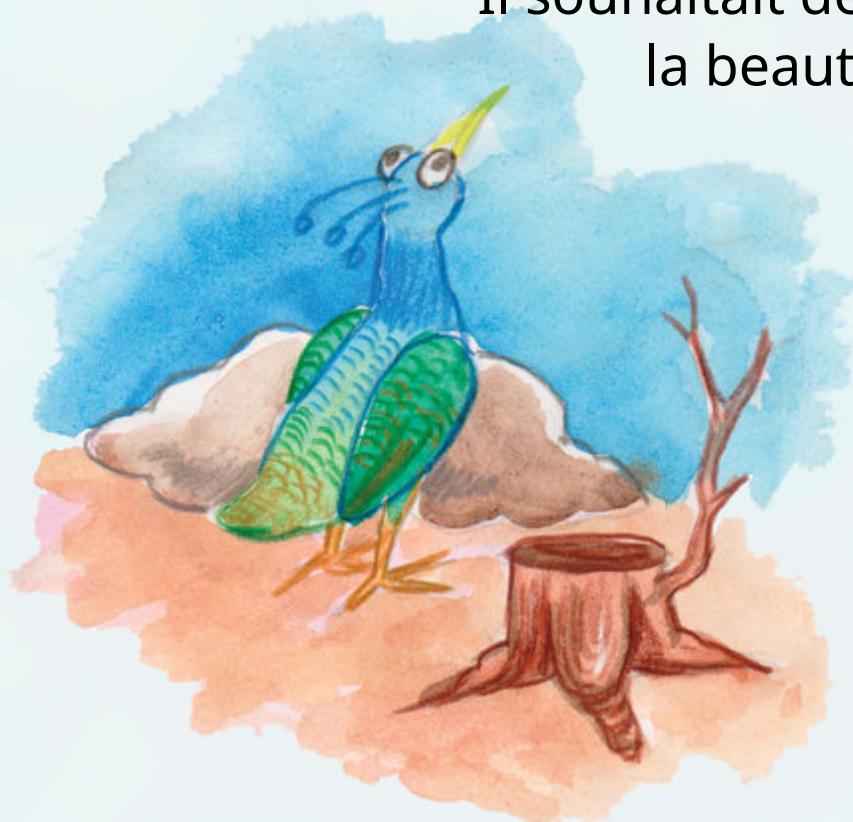
Mais Tausi avait un rêve.
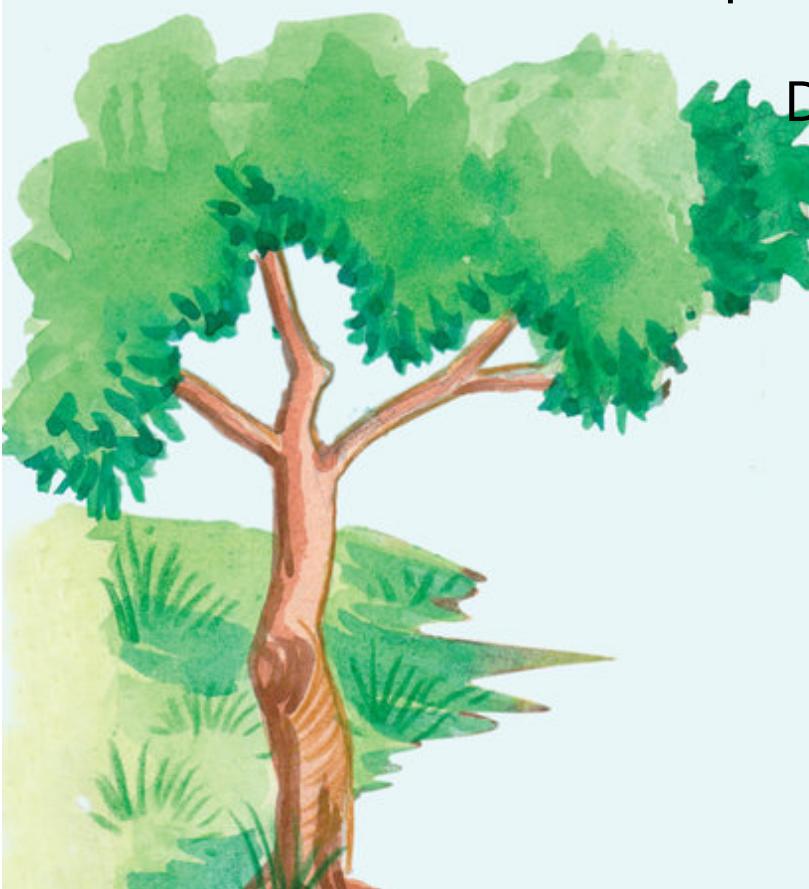
Plutôt que de picorer le sol, il voulait s'envoler vers des contrées lointaines.

Il souhaitait découvrir par lui-même
la beauté de la nature.

Mais Tausi le Paon, ne pouvait pas aller bien loin
lorsqu'il cherchait de la nourriture.

De méchants oiseaux se moquaient
même de lui.

Le laissant seul,
à la recherche de nourriture.

Tausi le Paon se disait à lui-même: *"Si je suis un oiseau, je devrais pouvoir voler. Pourquoi mes ailes sont-elles différentes de celles des autres oiseaux?"*

Tausi le Paon y réfléchit pendant des heures.

Il décida donc de ramasser les plumes des autres oiseaux.

Il se faufila alors derrière un hibou.

Il arracha quelques plumes de son dos, sans se faire remarquer.

Les plumes étaient belles, longues et foncées.

Il fit la même chose
avec le perroquet.

Il avait de belles
plumes jaunes et
vertes.

Il chaparda les plumes de plusieurs oiseaux différents.

Il arracha même les plumes des oies qui pataugeaient dans la rivière.
Les plumes étaient jolies et blanches.

Tausi conserva ses plumes tel un secret.

Tausi le Paon vola même les plumes de deux aigles pendant qu'ils mangeaient !

Jusqu'à présent, il avait ramassé une multitude de jolies plumes.

Il les tressa méticuleusement les unes avec les autres.

Il les attacha avec soin aux plumes de sa queue.
Quand il déploya sa queue, les plumes se déplièrent tel un éventail.

C'était magnifique. Les différentes couleurs le rendait encore plus beau.

Tausi le Paon était maintenant l'oiseau le plus beau du village.

Aucun autre oiseau n'avait des plumes aussi belles que celles de Tausi le Paon.

Tausi le Paon était heureux. Comme il était à présent le plus bel oiseau de la jungle, il ne voulait plus s'envoler.

Les autres oiseaux cessèrent de se moquer de lui et de l'embêter.
Ils étaient bien trop occupés à admirer sa beauté !

Story Attribution:

This story: Le Paon qui voulait voler is translated by Anne-C Olivo . The © for this translation lies with Anne-C Olivo, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: 'The Peacock Who Wished to Fly', by Alisha Berger . © Room to Read , 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'Tausi Aliyetamani Kupaa', by Deogratias Simba . © Room to Read , 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

Images Attributions:

Cover page: A peacock chick, by Shabani Hamidu © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: A peacock with other birds, by Shabani Hamidu © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: A peacock dreams of flying, by Shabani Hamidu © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: A peacock with two birds, by Shabani Hamidu © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: A peacock looks up, by Shabani Hamidu © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: A tree, by Shabani Hamidu © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: A peacock looks at two flying birds, by Shabani Hamidu © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: A peacock with another bird, by Shabani Hamidu © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: A peacock with a black feather, by Shabani Hamidu © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Page 10: A peacock with a parrot, by Shabani Hamidu © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: A peacock takes a feather from a duck, by Shabani Hamidu © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: A peacock takes a feather from eagles, by Shabani Hamidu © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: A peacock lays down several colourful feathers, by Shabani Hamidu © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: A peacock looks at its tail, by Shabani Hamidu © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: A peacock, by Shabani Hamidu © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: A peacock surrounded by birds, by Shabani Hamidu © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Le Paon qui voulait voler
(French)

Tausi le Paon est triste. Il aimerait pouvoir voler comme les autres oiseaux. Mais que se passerait-il s'il ramassait des plumes?

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.

storyweaver

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!